

# 垂井のまち



## 垂井のまちを楽しく見学

岐阜中国帰国者定着促進センター  
第2期入所者の皆さんが2月22日、  
町内の施設などを見学しました。

(写真はタリイピアセンター見学の様子)

1996

3月1日号  
No.492

# 災害に備えて日頃の火の用心 (統一標語)

## 春の全国火災予防運動 3月1日(金)～7日(木)

この運動は、火災が発生しやすい気候となる時季を迎えるにあたって、火災予防思想の一層の普及を図り、火災の発生を防止し、死傷事故や財産の損失を防ぐことがねらいです。

### 火の用心 7つのポイント

- ① 寝たばこやたばこの投げ捨てをしない。
- ② 子供には、マッチやライターで遊ばせない。
- ③ 風の強いときは、たき火をしない。
- ④ 天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ⑤ 家のまわりに燃えやすいものを置かない。
- ⑥ ふろの空だきをしない。
- ⑦ ストープには、燃えやすいものを近づけない。



### 火災原因を追放しよう!

火災は人災そのもの。火に対する油断をなくし、念には念の慎重さで火とつき合うことが肝心です。

### 自主防災組織をつくろう

大災害が発生したら、垂井町や消防機関は総力をあげて防災活動に取り組みます。しかし、災害時の地域社会機能の分断によって、消火・救出・救護などの活動に十分対処できない場合も考えられます。災害を最小限の被害にとどめるには、地域の協力体制が不可欠です。家庭防災を軸に、地域防災活動に参加し、災害に負けない町づくりを進めていきましょう。



### 平成7年の火災・救急状況 《東消防署》

区分 項目	件数	損害額 単位千円
建物火災	5	4,363
車両火災	3	1,742
林野火災	1	25
その他火災	5	14
計	14	6,144

区分	出場件数	搬送人員
交通	107	120
一般	86	80
急病	365	352
その他	50	45
計	608	597



# お元気ですか！保健センターです

☎22-1021

## 〈平成8年度 予防接種のお知らせ〉

平成8年度

# 予防接種のお知らせ

お母さんが赤ちゃんにプレゼントした病気に対する免疫は、生後8か月ごろまでに自然に失われていきます。この時期を過ぎると赤ちゃん自身で免疫をつくって病気を予防する必要があります。これに役立つのが予防接種です。

本人と保護者の「義務」でしたが制度が変わり、受けるかどうかは保護者などの判断に任せられるようになりました。

町では、次のように予防接種を実施しますので、注意事項をよく読んで受けるようにしましょう。

従来、予防接種は、受ける

## 〈予防接種の種類と対象年齢〉

種類	年齢	3か月	6	9	1歳	5歳	90か月	10歳	15歳
ポリオ		■	■	■	■				
三種混合I期		■	■	■	■				
三種混合II期 (ジフテリア・破傷風)								■ <sub>小6</sub>	
麻疹				■					
風しん				■			■ <sub>小1</sub>		■ <sub>中2</sub>
日本脳炎				■	■			■ <sub>小4</sub>	■ <sub>中3</sub>
ツベルクリン B C G		■	■	■	■		■ <sub>小1</sub>		■ <sub>中1</sub>

■ : 垂井町が特に接種を勧めている年齢  
□ : 予防接種法で定めている年齢

保健センターでは、下記のとおり予防接種を計画しています。お子さんの体調の良いときに計画的に受けましょう。

予 防 接 種 名	対 象 者	実施予定月	注 意 事 項 等
ポ リ オ (小児マヒ)	平成7年7月1日～7年12月31日生 平成7年1月1日～7年6月30日生	4	半年の間隔で、2回 経口投与します。 
	平成8年1月1日～8年6月30日生 平成7年7月1日～7年12月31日生	10	
三 種 混 合 (百日咳・ジフテリア・破傷風)	I 期 初 回 平成7年1月1日～7年12月31日生 追 加 平成6年4月1日～6年12月31日生 平成5年4月1日～6年3月31日生 平成4年4月1日～5年3月31日生	5、6、7	初回：3～8週間の間隔で、3回接種します。 追加：初回接種完了後（3回接種後）、1年～1年6か月以内に1回接種します。
		9、10、11、12	
二 種 混 合 (ジフテリア・破傷風)	II 期 小学校6年生	9、10	二種混合ワクチンを1回接種します。
麻しん(はしか)	平成7年1月1日～7年12月31日生	1	町内の医療機関で1回接種します。 (該当者には個人通知をします。)
風 し ん	平成5年7月1日～6年12月31日生	7、9、11	男女とも1回接種します。
	小学校1年生	10、11	
	中学校2年生	10、11	
日 本 脳 炎	初 回 平成4年6月1日～5年5月31日生 追 加 平成3年6月1日～4年5月31日生	6、7	初回：3歳で1～2週間の間隔で2回接種します。 追加：初回接種完了から約1年後に1回接種します。
		5～7	
	上記対象者で保育園に通園している児		
ツベルクリン B C G (結 核)	平成6年4月1日～8年3月31日生	8、9、10	生後48ヶ月までに1回ツベルクリン接種をし、48時間後の反応検査の結果が陰性の人にBCGを接種します。
	小学校1年生	4、5	
	中学校1年生	4、5	

▶接種日時等詳細は「健康家族お知らせ版」や「広報たるい」で随時お知らせします。

## ◎ 注意事項

次の注意を守って安全に予防接種を受けられるよう、保護者の皆さんもご協力ください。

① 体調の良い時に受けま

- よう。
- ② 町から配布する「予防接種と子どもの健康」をよく読んでおいてください。
- ③ 当日は、子どもの健康状態をよく知っている保護者が同伴してください。
- ④ 「予診票」は子どもを診て接種する医師への大切な情報です。責任をもって会場で記入してください。
- ⑤ 母子健康手帳は必ず持参してください。

# わがまち あいこり



## 国際人を目指そう カナダ・カルガリー市へ出発

外国でのホームステイによる生活体験を通じて、国際感覚を身に付けてもらおうと始まったふれあい交流事業。今回の派遣団は、大竹秀朗北中学校長を団長に、不破中生徒13人、北中生徒5人、引率2人、随行1人の計22人です。

一行は、3月22日に出発。セント・マーサー校などを訪問し、現地の生徒らと交流を深めます。

また、4泊のホームステイをし、家族の一員として外国の生活文化にじかに触れることで、国際的視野を広めます。帰国は3月29日の予定。

若い心が何を感じとつてく  
るのか楽しみです。

### 〈カルガリー市派遣団〉

**団 長** 大竹秀朗  
**団 員** 不破中：種村嘉人、  
長谷川貴政、藤井雅雄、古  
川章治、堀井晶至、松原義  
尚、岩田香織、栗田智代、  
小島理恵、高木香央梨、松  
井智子、水野瞳、吉野量子  
北中：瀧瀬 俊秀、高見知弘、  
寺崎宏、岩田丈香、川口茜  
**引 率** 篠崎淳子、仙田正子  
**随 行** 小藪鉄男



## 自立めざして頑張ります！

### 中国帰国者定着センター 第2期入所式



◀第2期の入所者の人たち

厚生省が設けた岐阜中国帰国者定着促進センター(府中)で2月9日、第2期生の入所式が行われました。

同センターは、日本に永住帰国を希望する中国残留日本人のための生活研修施設で、昨年10月に開所。

今回の入所者は、吉林省や黒龍江省に住んでいた人たち11世帯33人で、4か月間、センターで日本語や日本の生活

習慣などを学習します。

式では、田中町長が「早く日本の生活に慣れて、幸せな生活を送られることを祈っています」とあいさつ。

続いて、入所者を代表して高橋新さん(54)が「私たちは中国で祖国と祖国の親類のことをいつも思っていました。一日も早く自立できるよう頑張っていきたいです」とお礼の言葉を述べました。



## 第 1 回趣味の小品展を 開催しています！ ~文化会館~



▲関係者によるテープカット

文化会館では、第 1 回趣味の小品展を、3月3日まで開催しています。

同展は、日本画、洋画、書、彫塑工芸の4部門に分かれて

おり、170点の力作が展示されています。

入場料は無料ですので皆さんぜひお出かけください。

▶作品に見入る観覧者



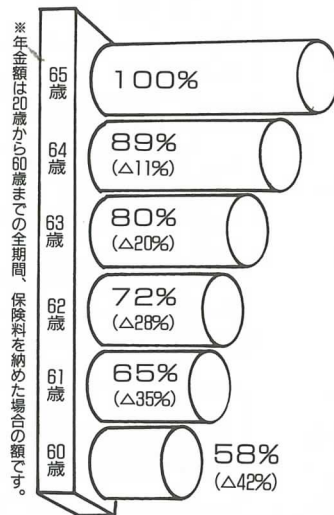
### 老齡基礎年金

# 繰り上げ請求 は慎重に！

老齡基礎年金を受ける年齢は65歳ですが、希望すれば、60歳から65歳の間でも減額された年金を受けることができます(繰り上げ請求)。しかし、繰り上げ請求には、いろいろな制限が設けられています。

制限

**1** 年金が減額されます。



一生減額された年金を受けることとなります。

制限

**2** 就職し厚生年金に加入するとその間ストップされます。

就職して厚生年金に加入すると、その間は繰り上げ請求の基礎年金はストップされ、再び年金を受けるようになっても減額されたままです。

制限

**3** 特別支給の老齡厚生年金がストップされます。

過去に会社に勤めていて厚生年金に加入(1年以上)していた人は、老齡基礎年金の受給資格を満たしていれば、60歳から65歳になるまで特別支給の老齡厚生年金が受けられますが、老齡基礎年金の繰り上げ請求をするとストップされます。

制限

**4** 遺族年金を受けられるようになって、65歳までどちらか一方を受けることになります。

勤めていた人が在職中に亡くなった時などに、その遺族は遺族年金を受けることができますが、繰り上げ請求をすると65歳になるまで、どちらか一方を選ばなければなりません。

制限

**5** 障害の状態になっても、障害基礎年金は受けられません。

繰り上げ請求後、65歳になるまでの間に、もし障害者になっても障害基礎年金は受けられません。

制限

**6** 寡婦年金が受けられません。

## こんな時には届け出を

老人保健法では、下表の届け出が義務づけられています。  
次のような時は、必ず厚生課へ届け出てください。

	次の物を添えて厚生課へ	届け出期限
70歳になった時	保険証・印鑑	70歳の誕生日後14日以内 (町から通知します。)
寝たきりの人が65歳になった時	国民年金証書・身体障害者手帳 保険証・印鑑	65歳の誕生日後14日以内
転入してきた時	保険証・印鑑	14日以内
転出する時	健康手帳・印鑑	速やかに
死亡した時	健康手帳・印鑑	14日以内
町内で転居した時	保険証・健康手帳・印鑑	14日以内
加入資格を失った時 (生活保護など)	健康手帳・印鑑	速やかに
65歳を過ぎて寝たきりになった時	国民年金証書・身体障害者手帳 保険証・印鑑	一定の障害が認定された時
加入している保険が変わった時	保険証・健康手帳・印鑑	14日以内

問い合わせ先 厚生課保険係 (内線246)

## 年金メモ

これまで、農業や自営業などに従事されている第1号被保険者の方の国民年金保険料は、月額11,700円でしたが、平成8年4月から平成9年3月までは、月額12,300円となります。付加保険料は月額400円のままです。

## 4月から国民年金保険料が変わります!

### 保険料の納め忘れは ありませんか

国民年金制度は、働く世代がお年寄りの世代を支える「世代と世代の助け合い」です。毎月きちんと保険料を納めていくことが自分自身のためであると同時に、国民年金制度

を守り発展させることになるのです。「自分1人だけが納めなくても誰の迷惑にもならない」と思っておられる方は、よくお考えください。自分自身のためにはもちろんのこと、みんなのためにも大切な保険料です。納め忘れのないようにしましょう。

## 3月24日(日)は 参議院岐阜県選挙区選出議員補欠選挙 の投票日です

### ◎投票できる方

昭和51年3月25日までに生まれた方で、次の事項に該当し、選挙人名簿に登録されている方です。

▶平成7年12月6日までに、垂井町で住民票が作成された方または転入届をした方で、引き続き町住民基本台帳に記載されている方

※なお、3月6日以降に町内で転居された方は、前住所地の投票所で投票してください。

### ◎不在者投票について

投票日当日、やむを得ない理由で投票所へ出かけられない方は不在者投票ができます。

期 間 3月7日～23日の毎日 (土・日曜日を含む)

時 間 午前8時30分～午後5時

場 所 役場2階選挙管理委員会

持ち物 投票所入場券と印鑑  
入場券が届いていない時は印鑑だけで結構です。

### ◎投票所入場券について

郵送する投票所入場券は、

投票日まで大切に保管し、投票日当日は必ず本人が投票所へ持参してください。

もし届かなかったり、紛失しても投票はできますので、投票所の係員に申し出てください。また、入場券は本人以外は使用できません。

### ◎投票所

垂井第1投票所 西町コミュニティセンター

垂井第2投票所 福祉会館

宮代投票所 宮代公民館

表佐投票所 南体育館

栗原投票所 合原公民館

東第1投票所 東公民館

東第2投票所 不破中学校卓球場

東第3投票所 駒引コミュニティセンター

府中北投票所 府中公民館

府中南投票所 コミュニティ防災センター

岩手投票所 岩手公民館

※郵便投票についてなど選挙に関するお問い合わせは、町選挙管理委員会(役場総務課庶務係内☎22-1151 内線213)



## 農地相談所を開設します

町農業委員会では、各地区で農地相談所を次の日程で開設します。

農地に関することや耕作目的での農地取得、分家住宅・農業用倉庫の建築などの計画をお持ちの方は、気軽にご相談

ください。

農地銀行から農地を借りたい、貸したいなどのご相談も受けます。

詳しくは、町農業委員会(産業課内、内線233)へお問い合わせください。

月 日	時 間	場 所
3月4日(月)	午前9時～正午	J A不破宮代支店
〃 5日(火)	〃	〃 垂井支店
〃 6日(水)	〃	〃 表佐支店
〃 8日(金)	〃	〃 東部支店
〃 11日(月)	〃	〃 合原支店
〃 13日(水)	〃	〃 府中支店
〃 14日(木)	〃	〃 岩手支店

## 町文化財保護協会

### 20周年記念講演会を開催

垂井町文化財保護協会設立20周年にあたり、記念講演会を開催します。

**と き** 3月9日(土)  
午後2時30分～4時  
**ところ** タルイピアセンター

**演 題** 「垂井町と表佐千句」  
**講 師** 帝塚山学院短期大学副学長 鶴崎裕雄氏

**入場料** 無料  
**問い合わせ先** 協会事務局(社会教育課内、内線286)

## 町少年少女合唱団

### 第13回定期演奏会を開催

**と き** 3月3日(日)  
午後1時30分～  
**ところ** 文化会館大ホール  
お誘い合わせのうえご来館ください。

**(団員を募集します)**  
来年度の第14期生を募集しています。対象は小学現2・3・4年生で、男女若干名です。お申し込みは文化会館へ。

## バレーボール招待試合を開催

**と き** 3月10日(日)  
午前9時30分～  
**ところ** 朝倉町民体育館  
**内 容** 高校女子バレーボールチームによる公開練習と試合  
**チー ム** 県立養老女子商業高校、私立滋賀女子商業高校  
**入場料** 無料  
**問い合わせ先** 町バレーボール協会事務局(中央公民館 ☎22-1019)

## 硬式テニス教室を開催!

**と き** 4月7日(日)から7月28日(日)までの毎週日曜日(ただし行事日は除く)  
午前9時～12時30分  
**ところ** 朝倉運動公園第2テニスコート  
**対 象** 町内に在住または在勤の方  
**定 員** 60人  
**受講料** 2,500円(障害保険料を含む)  
**申し込み** 3月25日(月)必着までに、往復はがきで垂井町清水1丁目44 町硬式テニス協会会長 河合真逸宛へ。  
☎22-4161

## 保健ガイド

保健センター  
☎22-1021

### 乳がん 検診 子宮がん

**と き** 4月12日(金)  
受付：乳がん…午前10時～12時、午後1時～4時  
子宮がん…午後1時30分～2時30分  
**ところ** 保健センター

**対象者** 昭和41年3月31日までに生まれた方  
**定 員** 乳がん：100人  
子宮がん：50人  
**検診料** 乳がん：600円  
子宮がん：500円  
**申し込み先** 保健センター(電話受付可) 定員になり次第締め切ります。

## 3月の日曜・祝祭日(休日)の 昼間診療当番医

月 日	曜日	医 療 機 関 名	電話番号
3. 3	日	関ヶ原町藤井病院	43-0032
10	日	多 賀 医 院	22-0107
17	日	博愛会総合病院	23-1251
20	祝(水)	関ヶ原町関ヶ原病院	43-1122
24	日	関ヶ原町藤井病院	43-0032
31	日	古 井 医 院	22-0031

※診療時間 午前9時～午後4時30分

## 陸・海・空自衛隊 幹部候補生採用のお知らせ

**受付時間** 4月下旬～5月下旬  
次試験合格者のみ)  
**問い合わせ先** 自衛隊大垣事務所(☎73-1150)  
**試験日程** 一次試験：6月下旬  
二次試験：7月下旬(一



# たくみのお花屋さん たくみおまつり保育園

ちょっぴり恥ずかしがり屋だけど、元気がよくて優しい美香ちゃん。お絵かきが大好きで、セーラームーンの絵をかいたりしています。将来は花屋さんかケーキ屋さんになりたいとか。「人のいたみのわかる優しい子に育ってほしい」とお母さんの洋子さん。


宮代・県営住宅  
まるやまみか  
**丸山美香**ちゃん(6歳)  
(秀嗣さんのお子さん)

人口と世帯 (2月1日現在)	世帯 8,612世帯 (+20)
人口 29,115人 (+25)	◇ 1月中の移動◇
 男	転入 69人 出生 25人
 女	転出 69人 死亡 23人
14,403人 (+9) 14,712人 (+16)	( ) は、前月との比較

垂井町商工会青年部創立30周年記念事業  
**3月24日(日)午前10時～午後1時～**  
 アニメ「耳をすませば」を上映!  
 (宮崎駿プロデュース)

★**入場料は無料**★

### 結 婚



(氏 名)	(住所)
♡ (高木 幸康)	垂井 垂井市
♡ (浅野 素子)	羽島市
♡ (光永 勇)	岩手 岩手市
♡ (山口 貴子)	楠田
♡ (山村信一郎)	新井 新井市
♡ (可見亜矢子)	名古屋市
♡ (山口 三郎)	大垣市
♡ (土坂 美子)	垂井
♡ (大橋 達也)	宮代 宮代
♡ (高木 弥生)	宮代
♡ (和田 博一)	垂井 垂井市
♡ (柴 実千代)	笠松町
♡ (中村 栄一)	梅谷 梅谷町
♡ (小林美喜子)	池田町
♡ (奥村 真治)	垂井 垂井市
♡ (岩津 裕子)	関ヶ原町
♡ (山岸裕一郎)	垂井 垂井市
♡ (山下美智子)	大垣市

### お 誕 生



(住所)	(保護者)	(赤ちゃん)
宮代	山下 周平	功太郎
垂井	小川 勝巳	拓馬
宮代	小林 孝好	琢真
綾戸	村瀬 彰生	莉菜

### 戸籍の窓



(1月21日～2月20日)

(住所)	(氏 名)	(年齢)
府中	岩田 敏和	ほるか香
栗原	水野 慎一	ししょうい
垂井	早野 弘二	将伊
綾戸	菱田 康二	有紀
岩手	小川 修	梨乃
宮代	多賀 徹	智暉
市之尾	岩田 哲也	智暉の
		理乃
		奈々恵

3月17日(第3日曜日)は**家庭の日**  
 「話し合い 心をつなぐ 明るい家庭」

タルイピアセンターの休館日  
**3月4.11.18.20.25.28日**  
 開館時間：午前10時～午後6時

岩手	小坂	哲司	拓也
東神田	北澤	直宏	省吾
岩手	三輪	康弘	貴之
表佐	方山	祐幸	莉沙
宮代	岡部	克平	篤紀
府中	玉井	隆弘	菜穂子

## お く や み

(住所)	(氏 名)	(年齢)
岩手	橋本 正夫	80歳
宮代	吉野かなる	81歳
伊吹	高木一二三	65歳
府中	大竹かふを	88歳
市之尾	中河 信一	78歳
表佐	宮野 久一	.66歳
垂井	細井 政之	85歳
府中	藤本 政江	69歳
府中	多賀 仁一	77歳
新井	山河 啓一	78歳
新井	桐山 てる	73歳
表佐	川瀬 うめ	81歳
府中	渡邊 たけ	95歳
垂井	山崎 圭史	0歳
宮代	水谷 治	64歳
宮代	井川 チエ	82歳
垂井	牧野サ、ノ	85歳
岩手	中野 光	68歳
宮代	佐久間 勉	51歳
表佐	丸山 僕司	67歳
宮代	内海 一美	73歳
宮代	安田まきる	79歳
宮代	上村 時吉	74歳
宮代	三谷 辰雄	80歳